

**Аннотация к рабочей программе факультативной дисциплины  
«Научный иностранный язык»  
основной образовательной программы  
подготовки кадров высшей квалификации в магистратуре  
по направлению подготовки 06.04.01 Биология  
профиль подготовки Нейробиология  
форма обучения: очная**

**1. Целью освоения дисциплины** является приобретение обучающимися коммуникативной компетенции профессионального общения, овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке, как средствами информационной деятельности и дальнейшего самообразования. Эта цель является комплексной, включающей в себя, помимо практической (коммуникативной), образовательную цель.

**Задачи дисциплины:**

- обеспечить приобретение обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволит использовать иностранный язык практически как язык профессиональной и научной деятельности, так и для дальнейшего самообразования;
- объяснять принципиальное отличие между двумя формами языка, т. е. устной и письменной формами коммуникации;
- обучать основным языковым формам и речевым формулам для выражения определённых видов коммуникативных намерений;
- знакомить с механизмами построения сложных и производных слов, общенаучной, медицинской и основной биологической терминологии в текстах и в устной форме коммуникации;
- учить основным видам чтения: изучающего, просмотрового, поискового и ознакомительного;
- учить использованию иноязычно-русского словаря и умению адекватного перевода для точного понимания содержания текста;
- научить выражать свои мысли, используя усвоенные языковые средства и приобретённые умения, и понимать партнёров адекватно ситуации общения

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.**

Дисциплина «Научный иностранный язык» относится к факультативной части ООП (ФТД.02) образовательной программы подготовки кадров высшей квалификации в магистратуре по направлению подготовки 06.04.01 Биология, по профилю подготовки Нейробиология, изучается на 1 и 2 годах обучения (1, 2, 3 семестры).

Программа дисциплины «Научный иностранный язык» рассчитана на обучающихся, «входные» языковые знания, речевые навыки и умения которых соответствуют уровню владения иноязычной коммуникативной компетенцией В1-В2 (в соответствии с Общеввропейской шкалой уровней владения иностранными языками).

**3. Требования к результатам освоения дисциплины и индикаторы достижения компетенций.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных (УК) и общепрофессиональных (ОПК) компетенций:

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
				Знать	Уметь	Владеть

1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 <sub>УК-4.1.</sub> Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; ИД-2 <sub>УК-4.2.</sub> Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.), ИД-3 <sub>УК-4.3.</sub> Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные. ИД-4 <sub>УК-4.4.</sub> Аргументированно и конструктивно	правила и закономерно сти личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия	применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	методикой межличностного делового общения на русском и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.
---	------	--	---	--	---	--

			но отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке			
2	ОПК-6	Способен работать с профессиональными базами данных, профессионально оформлять и представлять результаты новых разработок	ИД-2 <sub>ОПК-6.2.</sub> Использует для работы профессиональные базы данных (на иностранном языке) ИД-3 <sub>ОПК-6.3.</sub> Профессионально оформляет и представляет результаты новых разработок с использованием компьютерных технологий (на иностранном языке)	критерии качества и эффективности компьютерных технологий при сборе, хранении, обработке, анализе и передаче биологической информации для решения профессиональных задач	применять на практике компьютерные технологии при сборе, хранении, обработке, анализе и передаче биологической информации для решения профессиональных задач; решать некоторые исследовательские задачи в биологии с применением ИТ-методов;	опытом применения на практике современных компьютерных технологий; навыками работы с ИТ-методами, применяемыми в научной и практической биологии

#### 4. Перечень компетенций и результатов обучения в процессе освоения дисциплины

<b>Компетенция (код)</b>	<b>Индикаторы достижения компетенций</b>	<b>Виды занятий</b>	<b>Оценочные средства</b>
УК-4	ИД-1 <sub>УК-4.1.</sub> Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия;	Практические занятия, самостоятельная работа	Письменный перевод иноязычного текста. Тесты. Кейсы. Аннотация, резюме,

	ИД-2 <sub>УК-4.2</sub> . Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.), ИД-3 <sub>УК-4.3</sub> . Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные. ИД-4 <sub>УК-4.4</sub> . Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке		тезисы, доклады. Терминологический словарь. Устное сообщение, беседа по содержанию сообщения, перевод научных материалов с русского на иностранный, с иностранного на русский, презентации
ОПК-6	ИД-2 <sub>ОПК-6.2</sub> . Использует для работы профессиональные базы данных (на иностранном языке) ИД-3 <sub>ОПК-6.3</sub> . Профессионально оформляет и представляет результаты новых разработок с использованием компьютерных технологий (на иностранном языке)	Практические занятия, самостоятельная работа	Аннотация, резюме, тезисы, доклады, обзоры. Терминологический словарь. Устное сообщение, беседа по содержанию сообщения, перевод научных материалов с русского на иностранный, с иностранного на русский, презентации

## 5. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 акад. часов)

Вид учебной работы	Объем в акад. часах
лекции	-
семинары/ практические занятия	55
самостоятельная работа обучающегося	53
зачет	-

## 6. Краткое содержание

Раздел 1. «ПИСЬМЕННАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ»

Статья. Структура. Клише. Научный стиль. Терминология. Особенности перевода. Аннотации. Тезисы. Резюме. Деловая корреспонденция. Стендовые доклады (постеры).

Раздел 2. «УСТНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ»

Научно-практическая конференция Презентации, доклады, Структурирование материала, клише, слова-сигналы, визуальные средства, слайды Дискуссия. Клише согласия и несогласия. Выражение мнения.